الأمم المتحدة



الجمعية العامة

الدورة الحادية والخمسون
الوثائق الرسمية

اللجنة الخامسة
الجلسة ٤٥
المعقدة يوم الإثنين
١٦ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٦
الساعة ١٥:٠٠
نيويورك

محضر موجز للجلسة الخامسة والأربعين

(زمبابوي)

السيد سنغوي

الرئيس:

رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية: السيد مسيلي

المحتويات

البند ١١٦ من جدول الأعمال: الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ (تابع)

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار A/51/L.63 المتعلق بالبند ٣٧ من جدول
الأعمال

البند ١٤١ من جدول الأعمال: تقرير الأمين العام عن أنشطة مكتب المراقبة الداخلية (تابع)

.../..

A/C.5/51/SR.45
18 March 1997
ARABIC

هذا المحضر قابل للتصويب. ويجب إدراج التصويبات
في نسخة من المحضر وإرسالها مذيلة بتوقيع أحد أعضاء
الوفد المعنى في غضون أسبوع واحد من تاريخ نشره إلى:
Chief of the Official Records Editing Section, room DC2-794,
.2 United Nations Plaza
وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في ملزمة
مستقلة لكل لجنة من اللجان على حدة.

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/١٥

البند ١٦ من جدول الأعمال: الميزانية البرنامجية لفترة السنطين ١٩٩٦-١٩٩٧ (تابع)

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار A/51/L.63 المتعلق بالبند ٣٧ من جدول الأعمال (A/C.5/51/43)

١ - السيد مسيلي (رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية): قال إن الجمعية العامة، بموجب مشروع القرار A/51/L.63، تعزز تجديد ولاية مشاركة الأمم المتحدة مع منظمة الدول الأمريكية فيبعثة المدنية الدولية في هايتي. وستجدد ولاية عنصر الأمم المتحدة فيبعثة المدنية الدولية لفترة سبعة أشهر حتى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٧، مع إمكانية تمديدها من جديد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧.

٢ - وأضاف أن الأمين العام قدر الاحتياجات الإضافية لتمديد ولايةبعثة المدنية الدولية في هايتي بمبلغ ٤٠٠ ٤٠٠ دولار غير شامل للإلتقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، منها مبلغ ٢,٩ مليون دولار لتكاليف الموظفين المتصلة بالإبقاء على الوظائف المنشأة حالياً وعدها ١١٦ وظيفة. وسوف يتواصل الدعم الإداري المقدم منبعثة الأمم المتحدة للدعم في هايتي. بيد أنه سيتعين النظر في نطاق هذا الدعم في ضوء ما يتقرر بشأن مستقبلبعثة المدنية الدولية في هايتي، التي تنتهي ولايتها في ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧.

٣ - وأشار إلى أن الجمعية العامة قد أذنت بالدخول في التزامات بمبلغ إجماليه ٩٠٠ ٦٢٧٨ دولار للفترة من ٨ شباط/فبراير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، فيقرارها ٨٦/٥٠ باً و ٥٠/٢٣١. وبلغت القيمة الإجمالية للالتزام الفعلي الذي دخل فيه الأمين العام عن تلك الفترة ٣٠٠ ٥٥٣٣ دولار (صافيها ٤٠٠ ٩٣١ دولار) وهو مبلغ طلب رصد اعتماد له في سياق تقرير الأداء الأول لفترة السنطين ١-١٩٩٧/١٩٩٦. وقد استعرضت اللجنة الاستشارية التقديرات مع ممثلي الأمين العام وخلصت إلى أنه بالإمكان تحقيق وفورات في ميادين مثل السفر وتكاليف الخبراء الاستشاريين.

٤ - وبما أنه من المرجح أن يتم تمديد ولايةبعثة المدنية الدولية في هايتي إلى ما بعد ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٧، فإن اللجنة الاستشارية لم توص بأي تخفيضات في التقديرات المقدمة في بيان الأمين العام. وطلبت اللجنة الاستشارية أن تظهر في العرض المقبول لميزانيةبعثة المدنية الدولية في هايتي كل الوفورات التي قد يتم تحقيقها. وتبعاً لذلك، فإذا ما اعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار A/51/L.63، سيلزم اعتماد إضافي بمبلغ ٤٠٠ ٣٤٠٠ دولار لعام ١٩٩٧ في الباب ٣ من الميزانية البرنامجية لفترة السنطين ١٩٩٦-١٩٩٧. وسيلزم أيضاً اعتماد آخر بمبلغ ٩٠٠ ٣٦٥ دولار في الباب ٣٢، إلتقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، يقابلها نفس المبلغ في باب الإيرادات ١، الإيرادات الآتية من إلتقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين. وينبغي أن يُنظر في هذه الاحتياجات في سياق الاعتمادات المنقحة لفترة السنطين ١٩٩٦-١٩٩٧.

٥ - الرئيس: اقترح أن تقوم اللجنة الخامسة، استناداً إلى بيان الآثار المترتبة في الميزانية العادلة المقدم من الأمين العام (A/C.5/43) وتوصية اللجنة الاستشارية، بإعلام الجمعية العامة بأنه، إذا تم اعتماد مشروع القرار A/51/L.63، سيلزم اعتماد إضافي بمبلغ ٤٠٠ ٣ دولار في الباب ٣ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧؛ وبأنه سيلزم أيضاً اعتماد إضافي بمبلغ ٣٦٥ ٩٠٠ دولار في الباب ٢٢، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، يقابلها نفس المبلغ في باب الإيرادات ١، الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين؛ وبأن الاحتياجات الإضافية ينبغي أن يُنظر فيها في ضوء الاعتمادات المنقحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.

٦ - وقد تقرر ذلك.

البند ١٤١ من جدول الأعمال: تقرير الأمين العام عن أنشطة مكتب المراقبة الداخلية (تابع) (A/C.5/51/L.19)

مشروع المقرر A/C.5/51/L.19

٧ - السيدة أراغون (الفلبين): قدمت مشروع المقرر A/C.5/51/L.19 الذي تقرر الجمعية العامة بموجبه أن تواصل نظرها في التقرير السنوي للأمين العام عن أنشطة مكتب المراقبة الداخلية في دورتها الحادية والخمسين المستأنفة.

٨ - اعتمد مشروع المقرر A/C.5/51/L.19

رفعت الجلسة الساعة ١٥/٤٠